



安全理事会

Distr.: General
31 July 2017
Chinese
Original: Arabic

2017年7月27日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨再次提请你注意伊德利卜省科夫拉亚和富瓦城人民的不人道处境及其每日遭受的苦难。这些城镇被与多方有关联的武装恐怖主义团体围困，这些团体数年来阻止了提供人道主义援助的任何可能。同时，联合国、其人权机构和联合国人道主义事务协调厅的高级官员依然彻底保持沉默，而大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国代表的发言和声明则充斥着有关对叙利亚公民的关切的花言巧语。

被困在不足 10 平方公里土地上的 7 000 多名叙利亚平民的处境是灾难性的，这是人类和无视这些平民苦难的西方国家的一个污点；这些平民大多是妇女和儿童，他们缺乏最基本的生活必需品，包括食品、药品以及任何形式的饮用水或清洁水。全家人数天仅靠半立方米水的配给生存。此外，燃料短缺使人们无法获得水和电。妇女和儿童被剥夺了基本医疗保健，从而使其所处的人道主义状况进一步恶化。残酷的围困环境使传染病和非传染性疾病普遍发生，但是他们没有得到必要的预防接种。他们无法获得夏季防暑及冬天御寒的合适衣物。

所谓的国际社会听凭科夫拉亚和富瓦的人民由活跃在伊德利卜省农村地区并得到某些众所周知的政府和政权支持的武装恐怖主义组织任意摆布。这些团体中最突出的是列入联合国恐怖主义组织名单的努斯拉阵线。自几个月前执行《四城停火协议》以来，联合国已不再要求应向该地区派遣人道主义援助车队。

令人无法接受的是，这些城镇整整一代叙利亚儿童的童年是在被剥夺基本权利的环境里度过的，包括被剥夺了生命权和获得安全感的权利以及不必担心流弹和危险的导弹而游戏的权利，而安全理事会却对此保持沉默。这些儿童还正在被剥夺受教育权和获得保健的权利。所有这一切都使人怀疑联合国总体人权方案和举措的严肃性和可信度，尤其是那些涉及儿童权利的方案和举措。

阿拉伯叙利亚共和国促请联合国和今天正在开会讨论阿拉伯叙利亚共和国人道主义局势的安全理事会立即采取行动，结束富瓦和科夫拉亚人民遭受的苦难，因为恐怖主义组织正在试图通过围困、使其挨饿以及进行狙击和导弹袭击实施灭



绝种族罪。恐怖主义组织甚至对已暂时撤离的人实施了邪恶的恐怖主义行为，如 2017 年 4 月 15 日 Rashidin 的爆炸事件使 120 多名妇女和儿童丧生，几十名其他无辜平民受伤。

富瓦和科夫拉亚的人民正在大声疾呼，以唤醒世界拯救他们的良知，否则就为时太晚了。安全理事会某些理事国能否不再将人道主义援助政治化，并采取行动拯救富瓦和科夫拉亚的人民，以免为时太晚？这不是几天或数周的事情。必须立即采取行动向富瓦和科夫拉亚提供食品和医疗用品。

请将这两封信作为安全理事会的正式文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)
